

## Arctic Club Hotel酒店職工通過第一份合約

第一家新近在西雅圖商業區組成工會的The Arctic Club Hotel酒店職工，通過了他們第一份有力的合約。UNITE HERE!八號工會在2008年秋季開始組織此新酒店的職工。工會和Arctic Club的出色職工合作，經過眾多交談和會議，職工在2009年秋季贏得酒店承認工會。差不多有80%的職工選擇加入八號工會，並開始他們第一份合約談判！

爭取合約的艱難工作於2009年九月開始，經過多次談判會議，職工成功的為他們的酒店和同事，爭取到重大的改善。新協議的重點，包括減少和更安全的工作量、改善醫療健保費用和使用、保證加薪、和公平的編班制度。

恭喜Arctic Club Hotel的職工贏得大的改善，並在工作地點有自己的聲音；我們展望在未來的新組織行動有更多成功。讓我們歡迎這些新加入工會的會員。



L-R: Gerlie Sijera, Lina Evangelista, Ana Hernandez and Maria Mendoza

## 機場職工奮拚西雅圖港口局

機場商店的職工正在為真正的工作保障加熱。八號工會的會員已和西雅圖港委員會討論他們在機場的未來。機場職工同時採取行動，派發請願書，要求港口局做正確的行動，給我們真正的職業保障。如所有商店的租約內沒有保留工作之部份，在機場新經營的公司可以帶入全新的班底。我們在爭取保護我們的工作，和最近在一份良好新合約所贏得的標準。如你是機場職工未有機會在請願書上簽名，請聯絡Cindy Richardson, 206-470-2982，她會告訴你在你的單位什麼人負責派發請願書。

政治是工人力量不可或缺的一部份，因為民選的官員可以大為改善我們的生活。例如，在2006年和2007年，社區團體和政客的支持，幫助八號工會在Westin Seattle贏得有史以來的最佳一份酒店工會合約。

在未來幾年，西雅圖港口委員將決定什麼人在機場經營商店，以及長期的工會會員是否可保持他們的工作、工資、和福利。King縣議會和西雅圖市議會在酒店業是否以善待工人之方向增長，亦具話事權。

由於所有這些原因，我們在二號工會的目標，是增強和改善我們創建一個為酒店工人建立力量之政治計劃的工作。就此方向走出一大步，是Westin Seattle的員工代表Melody Swett在上一個選舉季，同時加入我們工會的政治小組。

因為她的工作，我們能夠比以前任何時候登記更多的會員投票、取得委員會領導和員工代表參與我們的選擇運動工作、增加選民出來投票的數目、以及向主要的候選人顯示我們認真支持他們和他們的運動。

我們幫助擊敗反工人的1082提案，該提案如通過會將因工受傷之工人賠償私有化、我們幫助選出Patty Murray參議員連任，而我們在很多個較少的本地選舉，亦做出不同的成績。

在今年推動一個全面的政治計劃之經驗，將幫助我們為2011年選舉季做好準備，屆時將有很多重要的本地選舉，而與此同時，我們會在所有King縣有工會組織的主要酒店，談判工會合約。

## 歡迎Michael加入！

六個月前我們聘請Michael Abate任內部組織者。在我們進入2011年之際，我們請Michael寫一篇短文，介紹他頭六個月的工作，以下是他要講的話：



「我第一天的工作是全天的職員會議，我被介紹認識其他的組織者和辦公室的職員，以及他們對此機構奉獻之熱情和辛勤工作。該會議的主題是展望工會的未來，以及我們如何可在此困難的時間，增強我們工人的力量，因為真正的力量是來自會員。我們訂定在未來贏得勝利的計劃，並投入實施。從該天開始我知道我在適當的地方工作，希望我在迦納任和平團義工和在墨西哥Chiapas任教師的背景，使我成為會員得有用資產。這些工作的基本十分類似，都是幫助人們加強他們的力量。我無一日是感到悶的，我們出色的會員給我深厚印象。我對未來一年感到興奮，對身為此有力和戰鬥性工會的一員，引以自豪。

## 親愛的八號工會會員，

超過一千四百名在King County縣的酒店職工，顯示工人的力量，將於2011年夏季重新判他們的工會合約。我們成功的將我們酒店的協議安排在同一時間到期，俾能充份發揮我們的力量。我們展望有一個令人振奮的一年。

酒店業回應經濟危機，是削減人手和要職工在更少資源和更少時間下做更多工作。現在，雖然預料酒店業將於2012年和2013年恢復破紀錄的利潤，僱主仍在嘗試將職工鎖牢在此衰退中。UNITE HERE會員對此回應，是在像三藩市、芝加哥、檀香山、洛杉磯、和其他城市予以抗爭。他們決心只接受能加強他們工會、在經濟復甦時給他們公平分額、和准予無工會的工人組織工會的合約。

我們有機會在2011年加入他們的奮鬥。

為了要贏得和改善我們地區的標準，我們必須在每個工作地點繼續建立工會的力量。通過員工派代表和在工作地點的行動向僱主挑戰，我們可以掌握控制，並改變工作地方的權力動態。當我們在工作地方團結一致時，我們贏得勝利。此集體的力量，給我們在談判桌上所需之權力。

你可能已經留意我們更早開始準備未來的奮鬥。在每個工作地方的重要領導，已加入工會委員會，很多人在未來幾個月亦將加入。

但為了能提升酒店職工成為中產階級，我們需要做比只重新談判目前合約更多的工作。我們所有人，會員和職員，必須一起奮鬥，促進工會之成長，同時使組織未有工會的酒店為我們優先項目。在Puget Sound地區酒店工作之質素，比任何其他因素更重要的是，我們需要努力帶入更多職工加入工會。數字的力量，將可制止削減同時使我們能贏得更好的工資、福利、工作量保障、和在工作地點受到尊重。

我很興奮繼續和大家合作，使酒店業成為一個更好的工作地方。

團結一致，

Erik Van Rossum 秘書財政

UNITE HERE Local 8八號工會



## 近期TACOMA歷史中最大的一個集會

在八月十日，二號工會的會員和二百多名勞工行動份子與社區領袖，舉行Tacoma近期最大的一個酒店職工集會。此令人興奮的集會於Tollefson Plaza在Tacoma Courtyard Marriott隔壁舉行。勞工界清楚的向未有工會組織的Marriott以及其他Tacoma酒店表明，他們需要停止付低薪、無法負擔的醫療健保，和使用經濟做藉口向工人施加壓力，要他們賺更少做更多工作。

一組社區代表進入酒店的大堂，向管理部提交一份「Tacoma商業區酒店職工權利宣言」，要求他們為職工提供公平的工資、可負擔的醫療健保、和在工作地點有聲音。殊無意外，擁有Marriott的Hollander家族，拒絕對他們的職工和Tacoma社區作此承擔。另一方面，附近的Hotel Murano已承諾支持「Tacoma商業區酒店職工權利宣言」。

雖然Hollanders家族獲得公共補助興建他們的酒店，他們一直不願意根據權利宣言，予他們的職工可生活的工資。在給Hollanders家族多次機會做正確的行動之後，我們已推出「不要光顧」Tacoma Courtyard Marriott的運動。我們促請Tacoma市議會支持職工和他們的群體。說到底，賺良好工資和有好福利的酒店職工，可有較多的金錢用於本地經濟！

### 有關工會保障條款和授權扣付工會費通知

身為包括工會保障條款之UNITE HERE八號工會合約僱員，作為受僱條件之一，你須付工會費。這是根據工會保障條款的唯一責任。屬會員者付會費，非會員者付相等費用。此費是法律所規定者，是你公平分擔工會多個支持你和你同事的項目，但非會員者可就與工會作為集體談判代表無關的支出，提出資助反對，因而只須付工會作為集體談判代表有關支出的費用。非會員有權收到足夠的資料，使他們能明智地決定是否提出反對，並知道必須按照什麼程序提出此類反對和有關詳情，請寫信至下址提出要求：Zella Melville, UNITE HERE Local 8, 2800 First Avenue, Room 3, Seattle, WA 98121。

非會員費付款者放棄很多只有工會會員取得的福利。身為會員你享有會員的所有福利和特權，包括充份參與工會的內部活動、出席和參加會員會議、參與制定合約建議、和參與通過合約和罷工投票、投票設定或增加會費和收費、提名和選舉工會幹事、有權競選工會幹事和出席大會代表。工會特權計劃只供會員使用，提供此類服務：MasterCard信用卡折扣利率、特價法律服務、長期配藥者之節約配藥計劃、減利率的房子供款計劃、牙科健保、貸款計劃、以及很多以較低費率特為工會會員提供之服務。

授權扣付會費是自願性的。如你不想利用發薪支票扣付工會費，而想每個月向工會付工會費及/或入會費，你可以這樣做。如你不簽署扣付會費授權，你必須在每個月十號之前付你的工會費及/或費用。